



日本語211 11月20日(火曜日)

Giving a favor ~てあげる/くれる Receiving a favor ~てもらう ~といい

新しい漢字

- □考える □かんが (える)
- □開ける □あ(ける)
- □部屋 □へや
- □味方 □みかた
- □方 □ほう
- □運動 □うんどう
- □動く □うご(く)
- □教室 □きょうしつ
- □教える □おし(える) 子供の呼

もう少し勉強した方がいい よ。

写真をとりますから、動 かないで下さいね。

よく考えて下さい。

部屋のドアを開けない でもらえませんか。

教室の中で運動はでき ません。

子供の味方です。

あげる/くれる/もらう

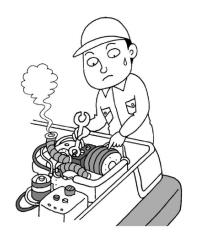
Used for

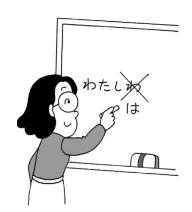
- □ Talking about giving and receiving (あげる、くれる、もらう → Ch. 14)
- Also, polite request
 - □~てください
 - □しゅくだいを出して下さい。
 - □おちこまないで下さい。
 - ■ください ← くれる
 - □~ていたただける/~てもらえる?
 - □ これを読んでいただけますか?

くるまをなおす

まちがいをなおす

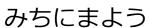
せつめいする













おねがいい たします。 このとおり です。



びじゅつかんにつれて行く

Vて+あげる、くれる

- ■Vてあげる: Expressing giving a favor (of Ving something) to someone
 - □日本語をおしえてあげますよ。
 - ■日本で、おもちゃを買って来てあげます。
 - ■名前を書いてあげます。
 - ■空港につれて行ってあげます。
- □Person who receives a favor: ~(こ
 - □友だちに、おしえてあげました。
 - ■彼女に、買ってあげました。

Vてあげる、くれる

- □ Vてくれる: Expressing someone giving you a favor (of Ving something)
 - ■山田さんは、よく日本語を教えてくれます。
 - ■山田さんは、日本で日本のおもちゃを買って来てくれます。
 - ■日本語で名前を書いてくれました。
 - ■子供のとき、父は週末にどこにもつれて行ってくれませんでした。
- Recipient of a favor: ~/こ
 - ■弟に、おしえてくれました。
 - ■私にも、買ってくれませんか?

つかれた~ ヘルプ!





おトイレのそうじ



かいぎにでる



ばんごはん

かいぎに出てあげますよ。

おトイレのそうじをしてあげますよ。

晩ごはんを作ってあげますよ。

レポートを書いてあげますよ。



レポート

子供の時に、両親は、



いっしょにあそぶ



本を読む

いっしょにあそんでくれました。

本を読んでくれました。



^{はをみがく} はをみがいてくれました。



おしめ(diaper)をかえる

クリームをつける



おふろにいっしょに入る

^{てました。} おふろにいっしょに入ってくれました。 おしめをかえて、クリームをつけてくれました。

Vてもらう

- Expressing receiving a favor (of Ving) from someone
- Often imply that the action is carried out as the receiver (subject) had asked/requested/offered a compensation for the favor received
 - ■この手紙を出してもらいました。
 - ■本をかしてもらいました。
 - ■英語を教えてもらいたいんですが、、、

とこや/びよういんで、

あたまを洗ってもらいます



あたまを洗う



かみのけをそめる



かみを切る



かみのけをかわかす

かみのけをかわかしてもらいます。

かみを切ってもらいます



マニキュアをする



ひげをそる

マニキュアをしてもらいます。

かみのけをそめてもらいます。

ひげをそってもらいます。

~てあげる/くれる: A few grammar notes

- □~てあげる/~くれる with つれて行く/つれて来る"take/bring", よぶ/しょうたいする "to invite", あんないする"to guide"
- □ Giver of favor は/が Recipient of favor に Vてあげる/くれる

Recipient of favor &

- □田中さんは、山田さんを図書館につれて行ってあげました。
- □クラスメートが、妹を家まで連れて来てくれました。
- □川上さんは、アメリカ人の留学生をパーティーに しょたいしてあげました。
- □山田さんをデパートまであんないしてくれませんか?

~てあげる/くれる:A few grammar notes

- Recipient of favor: ~のために
- With intransitive verbs ((こ is not good):
 - ■友だちのために、夜遅くまでおきていてあげました。
 - ■暗かったので、彼女のためにいっしょにいてあげました。
- To emphasize the benefit (can be replaced by (Z with less "benefit" meaning)
 - ■母のために、ゴミをすててあげました。
 - ■私のために、スマフォを買ってくれました。

日本語で言ってみましょう

- □ I worked even on Sunday for the sake for my colleague (どうりょう).
 - □ どうりょうのために、日曜日も働いてあげました。
- □ I took my younger brother to the art museum.
 - □ 弟を, びじゅつ館につれて行ってあげました。
- We guided Tanaka-san to a Karaoke bar.
 - □田中さんをカラオケバーにあんないしてあげました。
- □ (Since we asked) My friend bought snacks/ sweets for us.
 - □友だちに、おかしを買ってもらいました。
- We had my mother read a book for us.
 - ■母に、本を読んでもらいました。

Polite Version

- Acknowledge the politeness by using the polite forms
- □ If you are describing giving/receiving a favor for someone (X) who holds a higher social standing...
 - ■~てさしあげます (I will do ... for X)
 - ■~てくださいます (X will do ... for me)
 - ■~ていただきます (I will receive ... from X)



I will go pick you up.

明日、朝早いひ こうきなんだけ ど、、、

むかえに行ってさしあげます。





I will correct it for you.

ちょっと、まち がえたんだけ ど、、、

まちがえをなおしてさしあ げます。





I will make a reservation for you.

ホテルのよやく わすれたんだけ ど、、、

ホテルをよやくしてさしあ げます。





社長、ぜんぜん分からないんです が、、、

I will explain it to you.

社長が、せつめいして下さいました。





社長、バスに乗りおくれたんです が、、、

Twill come pick you up.

社長が、むかえに来て下さ いました。



I will translate it for you.

Let's use ~ていただく!



This guy is her senior classmate (先ばい).



せんぱい、この英語の文の 意味わからないですが、

先ぱいに、日本語にやくしてい ただきました。 I will fix it for you.

Let's use ~ていただく!

チョーラッキー (笑)!



This guy is her senior classmate (先ばい).



せんぱ〜い、私のコン ピュータ、動かないですが、

先ぱいに、コンピューターをな おしていただきました。

~といい

- □ Vpresent/plain(short) ∠ () ()
- Vと = if Ving is true
- Express a hope (or a concern) for the future
 - ■明日はれるといいですね。
 - ■日本に行けるといいですね。
 - ■明日寒くないといいね。
 - ■新しい先生へんな先生じゃないといいんだけ ど、、、

日本語で言ってみましょう。

- □ I hope the room is not dirty.
 - ■部屋が、きたなくないといいんですが、、、
- □ I hope Tanaka-san will treat us.
 - ■田中さんが、おごってくれるといいんだけど、、、、
- □ I hope I won't get lost.
 - □みちにまよわないといいんですが、、、
- □ I hope your watch will be found.
 - ■うでどけいが見つかるといいんですが、、、